



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition scientifique, « Table des matières  
contenues dans le premier volume », *Œuvres  
complètes*, Tome I, BYRON (Lord), p. 563-569

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-2386-4.p.0583](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-2386-4.p.0583)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via  
Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées  
hormis dans un cadre privé.*

© 2014. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# TABLE DES MATIÈRES

CONTENUES DANS LE PREMIER VOLUME.

---

	Pages.
Avant-propos de Charles Nodier.....	
Essai sur la vie, le caractère et le génie de lord Byron...	1
Première partie. — Depuis la naissance de lord Byron jusqu'à son mariage.....	1
Deuxième partie. — Lord Byron marié.....	55
Troisième partie. — Lord Byron en Suisse, et en Italie..	67
Quatrième partie. — Depuis le départ de lord Byron pour la Grèce jusqu'à sa mort.....	151
Lord Byron jugé par Walter Scott.....	167
Derniers moments de lord Byron, par son valet de cham- bre Fletcher.....	173
Funérailles de lord Byron en Angleterre.....	181
Oraison funèbre de lord Noël Byron, composée et pro- noncée par M. Spiridion Tricoli.....	211
Note du traducteur.....	217
HEURES DE LOISIR.....	223
Préface de la première édition.....	225
Sur la mort d'une jeune dame, cousine de l'auteur, et qu'il aimait tendrement.....	229
A E.....	231

	Pages.
A D.....	231
Épithaphe pour un ami.....	232
Fragment.....	233
Vers composés en quittant Newstead-Abbey.....	233
Vers écrits par Miss... sur le volume des lettres d'une religieuse italienne à un Anglais.....	235
Réponse aux vers précédents, adressée à Miss.....	235
A Emma.....	235
A M. S. G.....	236
Oscar d'Alva, poëme.....	238
Souvenirs d'enfance.....	247
A une dame qui avait fait présent à l'auteur du ruban de velours qui attachait les tresses de ses cheveux.....	260
Le Souvenir.....	261
Vers adressés au révérend J.-H. Becher, qui conseillait à l'auteur de voir davantage la société.....	261
La mort de Calmar et d'Orla, imitation de l'Ossian de Macpherson.....	263
L'amitié est l'amour sans ailes (décembre 1808).....	269
Prière de la Nature, composée le 29 décembre 1806.....	271
A Edouard Noël Long, esq.....	274
A mistress Mus'er.....	277
Stances.....	278
A Georges, comte Delawarr.....	280
Au comte de Clare.....	281
La Promenade du diable en voiture.....	284
La Promenade du diable à pied.....	284
Poésies de Windsor.....	289
Vers adressés à la princesse Charlotte, qui avait été vue versant des larmes (mars 1812).....	289
Vers écrits sous un ormeau, dans le cimetière de Harrow-on-the-Hill (2 septembre 1807).....	290
Caroline.....	292

TABLE DES MATIÈRES.

565

	Pages.
A la même.....	292
A la même.....	293
Le dernier adieu de l'Amour.....	294
Fragment écrit peu de temps après le mariage de miss Chaworth.....	296
A une dame, qui avait fait présent à l'auteur d'une tresse de ses cheveux unis aux siens, et qui lui avait assigné une nuit de décembre pour un rendez-vous dans son jardin.....	296
A une belle quakeresse.....	298
Vers adressés à une jeune dame.....	300
Au duc de Dorset.....	301
A Lesbie.....	305
Réponse à des vers de J.-B Pigot, sur la cruauté de sa maltresse.....	306
Réflexions suggérées par un examen de collège à Cam- bridge.....	307
Loch na Garr.....	310
Au Roman.....	312
Élégies sur l'abbaye de Newstead.....	314
La Larme.....	320
Post-scriptum.....	322
Prologue de circonstance, prononcé avant la représenta- tion de la <i>Roue de la Fortune</i> , sur un théâtre d'ama- teurs.....	323
Sur la mort de Fox.....	325
Réponse de lord Byron au quatrain précédent.....	325
Stances pour une dame, en lui envoyant les poèmes de Camoëns.....	326
A M***.....	327
A la femme.....	32
A M. S. G.....	3
Stances.....	3

	Pages.
A Marie, en recevant son portrait.....	331
Damætas .. .. .	332
A Marion.....	333
Traductions et imitations.....	335
LES POETES ANGLAIS ET LES CRITIQUES ÉCOSSAIS, satires..	337
Avant-propos.....	339
Préface.....	345
Les poètes anglais et les critiques écossais.....	347
Post-scriptum.....	390
MISCELLANÉES.....	393
Vers écrits sur un album.....	395
La romance lamentable du siège et de la prise d'Alhama, imitée de l'arabe.....	395
Sur une religieuse.....	398
Stances.....	399
Stances.....	401
A Florence.....	402
Vers écrits à Athènes.....	403
Sur un cœur en cornaline.....	404
Impromptu, réponse à un ami.....	404
Chant d'amour romaïque.....	404
Vers écrits après avoir fait à la nage le trajet de Sestos à Abydos.....	406
Zoe mou, sas agapo.....	407
Traduction du fameux chant de guerre ΔΕΥΤΕ, ΗΙΑΙΔΕΣ ΤΩΝ ΕΜΗΝΩΝ.....	409
Chant romaïque.....	410
Le charme, élégie turque.....	411
Le départ.....	412
A Maria Chaworth.....	412
Stances à Maria Chaworth.....	414
A miss Chaworth.....	414
A Marie. L'exil.....	414

TABLE DES MATIÈRES

567

	Pages.
Épigrammes à Thyrsa. — Première élégie.....	417
Deuxième élégie.....	419
Troisième élégie.....	420
Euthanasia.....	421
Stances.....	422
Imitation du portugais.....	424
Chans 1.....	424
Vers gravés sur une coupe formée d'une tête de mort....	425
N'oublie pas.....	426
A Jessy.....	427
Adieu.....	429
Vers de lady Byron. — A Ada.....	431
Vers adressés à une dame par lady Byron.....	431
Vers adressés par lord Byron à sa femme, le sixième an- niversaire de leur mariage.....	433
A Augusta.....	434
A ma fille. Le jour de sa naissance.....	435
Adieu.....	437
Qu'un brillant séjour reçoive ton âme.....	438
Stances.....	439
A Genevra. — Premier sonnet.....	440
Second sonnet.....	441
Inscription sur le monument d'un chien de Terre-Neuve..	449
Adresse prononcée à l'ouverture du théâtre de Drury- Lane.....	442
A Samuel Rogers, esq.....	445
Sur la mort de sir Peter Parker.....	445
Adieu.....	446
A un jeune ami.....	447
Au Temps.....	449
Monodie sur la mort de R.-B. Sheridan.....	451
Prométhée.....	454
Impromptu en réponse à un ami.....	459

	Pages
Le tombeau de Churchill.....	455
Stances adressées à Augusta.....	457
Stances.....	459
Vers adressés à lady Blessington.....	460
Réponse de lady Blessington.....	461
Vers à Thomas Moore.....	462
Sur une vieille dame.....	463
L'adieu, écrit par l'auteur dans la pensée d'une mort pro- chaine. ....	463
A une jeune coquette.....	466
A Anne.....	467
A la même.....	468
A l'auteur d'un sonnet.....	469
Sur un éventail trouvé par l'auteur.....	469
Adieu à la Muse.....	470
A un chêne de Newstead.....	472
Après une visite à Harrow. ....	473
A mon fils.....	474
Ode à Napoléon.....	475
Ode sur l'étoile de la Légion d'honneur.....	480
Adieux d'un Polonais à Napoléon.....	481
Adieux de Napoléon.....	483
Ode à Waterloo, traduite du français.....	484
Ode à la Gaule.....	487
Madame de La Valette.....	489
Ode à l'île de Sainte-Hélène.....	490
Au lis, 1815.....	492
Ode à Venise.....	493
Épigramme d'Alfieri sur le mot <i>capitaine</i> .....	498
Imitation, ou plutôt réponse à cette épigramme.....	499
Épigrammes sur lord Castlereagh.....	499
Le bal de charité.....	500
LA MALÉDICTION DE MINERVE, poème.....	501

## TABLE DES MATIÈRES

569

	<b>Pages.</b>
<b>Avant-propos du traducteur.....</b>	<b>503</b>
<b>La Malédiction de Minerve.....</b>	<b>505</b>
<b>LE GIAOUR, fragments d'une nouvelle turque.....</b>	<b>517</b>
<b>Avant-propos.....</b>	<b>519</b>
<b>Le Giaour.....</b>	<b>521</b>